



**Центр міської історії Центрально-Східної Європи**

**Міжнародна конференція  
Міська єврейська спадщина та історія Центрально-Східної Європи  
Львів, 29-31 жовтня 2008 року**

**День 1 (Середа, 29 жовтня)**

Відкриття виставки  
“Львів виходить у світ/Ze Lwowa w świat/Lviv A World A Way”  
(за запрошеннями)

**День 2 (Четвер, 30 жовтня)**

**9.00-9.45**      **Головна промова**

**Рут Грубер, Торкатися та ще раз торкатися: балансування справжніми, сюрреалістичними та по-справжньому уявними єврейськими просторами**

**10.00-12.10**    **Панель I: Єврейська спадщина в Центрально-Східній Європі: забута, знов відкрита та відбудована**

Омер Бартов (Університет Брауна, Провіденс), Останні сліди єврейської Галичини: чому вони зникають і чи треба їх рятувати?

Леонід Фінберг (Центр юдаїки Національного університету “Києво-Могилянська Академія”), Збирання єврейської спадщини в Україні, 1991-2008 рр.

Пьотр Пілюк (Соціально-культурна асоціація євреїв Польщі, Варшава), Сліди присутності: Культурна спадщина німецьких євреїв у Вроцлаві та Нижній Сілезії (Польща)

Хаїм Гертнер (Яд Вашем), “Святі надгробки”: старе єврейське кладовище у Львові та створення “Проекту по збереженню міста” у Східній Європі в середині XIX століття

Фелікс Акерман (Європейський університет Віадрина, Франкфурт-на-Одері), Вбивство, міграція та пам'ять: Межі локальної обізнаності у темі єврейської спадщини у Гродно після Голокосту

Дискутант: Вероніка Вендланд (Ляйпцігський університет)

**13.30-14.00 Презентація проекту “Інтерактивний Львів”**  
Сергій Терещенко (Центр міської історії Центрально-Східної Європи)

**14.00-16.00 Візит до залишків синагоги Турей Захав/Золота Роза**  
Сергій Кравцов (Університет юдаїки, Єрусалим)  
Юрій Лукомський (Відділ археології Інституту українознавства ім. І.Крип'якевича при НАН України, Львів)  
Мейлах Шейхет (Представництво в Україні Американського об'єднання комітетів для євреїв колишнього Радянського Союзу)

**16.30- 18.40 Панель II: Архітектурні та мистецько-історичні аспекти**

Сергій Кравцов (Університет юдаїки, Єрусалим), Синагога Турей Захав: архітектура, історія, пам'ять та майбутнє

Рудольф Кляйн (Університет Св. Стефана, Будапешт), “Новий Єрусалим” на берегах Дунаю: нове місто Леопольда в Будапешті, 1928-44 рр. Урбаністично-топографічні та архітектурні студії

Томас Губка (Університет Вісконсін-Мілуокі), Дерев'яні синагоги XVIII століття в Україні: багатокультурність у єврейському мистецтві та архітектурі

Сатоко Танака (Віденський університет), Внесок в єврейську спадщину Вільгельма Штяссного (1842-1910)

Боб Мартенс (Віденський технічний університет), Цифрове відтворення віденських синагог: Віртуальна мандрівка

Дискутант: Оксана Бойко (Інститут Укрзахідпроектреставрація, Львів)

**День 3 (П'ятниця, 31 жовтня)**

**9.00- 11.10 Панель III: Міська ревіталізація: питання економіки, туризму, планування та дизайну міста**

Якуб Левицький (Варшавський університет), Єврейська архітектура Львова та інших центрально-європейських міст: аналогії та відмінності

Самюель Грубер (Сіракузький університет), Чи може Львів розвинутися як центр єврейської спадщини? Досвід, набутий з 1990 року

Анна Ліпхардт (Університет Констанци), Транслокальна єврейська історія. Вивчення єврейського Вільнюса та вільнюських євреїв у Нью-Йорку та Ізраїлі

Ката Софія Вінче (Будапештський університет Етвеша Лоранда), Вплив єврейських проповідницьких організацій на нову ідентичність євреїв в Угорщині

**Представлення результатів соціологічного опитування: Ставлення сучасних львів'ян до єврейської спадщини та історії**  
Наталія Зайцева-Чіпак (Український центр вивчення громадської думки "СОЦІНФОРМ")

Дискутант: Богдан Черкес (Інститут архітектури, Національний університет "Львівська Політехніка")

#### **11.30-13.50 Панель IV Від/будова: автентичність та віртуальність**

Шеллі Саламенські (Каліфорнійський університет), Перфоманс та культурна пам'ять: Відтворення народних традицій меншин у Центрально-Східній Європі та Євразії

Софія Грачова (Гарвардський університет), Відбудова гетто: історичні єврейські райони в путівниках Львова

Пітер Ф. Н. Хьорц (Університет прикладних наук, Еслінген), Подорож до "Жидоленду": Присвоєння, перфоманс та містифікації єврейської культури у постсоціалістичному Кракові

Делфін Бехтель (Паризький університет), Реконструкція деяких важливих віх єврейської культурної історії Львова

Дискутант: Остап Серєда (Інститут українознавства ім. І.Крип'якевича при НАН України, Львів)

#### **15.00-16.50 Панель V Роль музеїв**

Барбара Кіршенблат-Гімблет (Нью-Йоркський університет), Музей історії польських євреїв: робота продовжується

Сабіне Оффе, (Бременський університет), Ритуал та протиріччя: чому нам потрібні музеї?

Феліцітас Хайман-Єлінек (Єврейський музей у Відні), Експонування фрагментованої історії

Ціллі Кугельман (Єврейський музей у Берліні), “Надто єврейський, надто нудний?! ” або “Виставка не має бути єврейською, щоб бути єврейською“. Складність пошуку тем для експозицій в єврейському музеї

Зоряна Білик (Музей історії релігії, Львів), Представлення проекту створення Музею єврейської культури у Львові

Дискутант: Василь Расевич (Інститут українознавства ім. І.Крип'якевича при НАН України, Львів)

**17.10-18.00** Завершальна дискусія

**18.00-18.15** Підсумки